

CONTRACT DE SERVICII

nr. 1390 / data 25.09.2018

Art.1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Hotărârii nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA CANALELOR NAVIGABILE S.A. cu sediul în localitatea Agigea, str. Ecluzei nr. 1, județ Constanța, cod poștal 907015, Romania, telefon 004.0241.702.700; 004.0241.702.705, fax 004.0241.737.711; 004.0241.738.597, email compania@acn.ro, număr de ordine în registrul comerțului J13/2361/1998, cod de înregistrare fiscală RO 11087755, cont nr. RO23RZBR0000060002272301, deschis la Raiffeisen Bank, agenția Lazu, reprezentată prin domnul Daniel Georgescu, având funcția de Director General, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

SC KNOWLEDGE DESIGN UNIT SRL, cu sediul în localitatea Gradistea, str. Libertatii, nr. 1E, județ Ilfov, cod poștal 077110, Romania, telefon 0372729149, fax 0372875849, email office@kdu.ro, număr de ordine în Registrul Comerțului J23/3005/2009, cod de înregistrare fiscală RO 26344466, cont nr. RO 68 BRDE 441SV 890 3555 4410, deschis la BRD – Sucursala Unirea, reprezentată prin domnul Marius Gamen, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

Art.2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - prezentul contract de servicii și toate anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiectul contractului;
- e. **ordin administrativ** - orice instrucțiune sau ordin emis de către achizitor pentru prestator;
- f. **garanția de bună execuție** - este un instrument de garantare specific unui contract de achiziție publică pe care prestatorul este obligat să îl constituie, având valabilitate până la îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate prin contract de către acesta și care protejează achizitorul față de riscul neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a obligațiilor contractuale;
- g. **penalitate contractuală** - despăgubirea stabilită în contractul de prestări servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din contract;
- h. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- i. **date cu caracter personal** - orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- j. **prelucrare** - orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea,



- extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- k. **operator de date cu caracter personal** - persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal;
- l. **regulamentul general privind protecția datelor** - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ;
- m. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

Art.3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Art.4. Obiectul contractului

4.1. Obiectul contractului îl reprezintă următoarele servicii : **Web service conform standard NtS 4.0., proiect Danube STREAM**, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

Art.5. Prețul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătitibil prestatorului de către achizitor este de **26 900 lei fără T.V.A**, la care se adaugă **5 111 lei**, reprezentând T.V.A.

Art.6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de **2 luni** începând de la data semnării lui de ambele părți

Art.7. Executarea contractului

7.1. Executarea contractului începe după semnarea contractului de ambele parti.

Art.8. Modalitatea de plată

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în termen de **30 zile** de la data înregistrării facturilor la sediul achizitorului.

8.2. Documentul care se atașează la factură va fi procesul verbal încheiat conform art.13.2.

Art.9. Documentele contractului

9.1. Documentele contractului sunt :

- a) caietul de sarcini nr. 493/20.08.2018;
- b) propunerea financiara.

Art.10. Obligațiile principale ale prestatorului

10.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele conform caietului de sarcini.

10.2. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.3. Prestatorul este pe deplin responsabil atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

10.4. Prestatorul se obligă să respecte întreaga legislație a muncii care se aplică personalului , inclusiv legislația în vigoare privind angajarea, programul de lucru, salarizare, condiții de muncă, sănătate, securitatea muncii, asistență socială, emigrare și repatriere, și îi va asigura acestuia toate drepturile legale.

10.5. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații



acestui și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări.

10.6. a) Prestatorul se obligă să folosească, pentru prestarea serviciilor care fac obiectul contractului, personalul declarat.

b) Personalul prestatorului va avea calificarea, competența și experiența corespunzătoare pentru domeniile de activitate necesare prestării serviciilor.

c) Prestatorul nu va efectua schimbări ale personalului aprobat fără acordul scris prealabil al achizitorului.

d) Pe parcursul derulării contractului, pe baza unei cereri scrise motivate și justificate, achizitorul poate solicita înlocuirea dacă consideră că un membru al personalului prestatorului este ineficient sau nu își îndeplinește sarcinile din contractul de servicii, costurile suplimentare generate de înlocuire fiind suportate de prestator.

10.7. Prestatorul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție referitoare la prezentul contract drept private și confidențiale după caz, nu va publica sau divulga niciun element al prezentului contract fără acordul scris, prealabil, al achizitorului. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării în scopul executării prezentului contract, decizia finală va aparține achizitorului.

10.8. Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract.

10.9. a) Prestatorul are obligația de a anunța imediat achizitorul dacă se află în următoarele situații:

- este deschisă procedură de insolvență;
- este declarat contribuabil inactiv conform legislației în vigoare.

b) Eventualele prejudicii cauzate achizitorului, ca urmare a situațiilor menționate la lit. a), vor fi suportate de către prestator.

Art.11. Obligațiile principale ale achizitorului

11.1. Achizitorul se obligă să achiziționeze serviciile care fac obiectul contractului și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

11.2. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile în termenul convenit.

11.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în termenul prevăzut la clauza 8.1.

11.4. Dacă achizitorul nu onorează factura în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății conf. art. 14.2.

11.5. a) Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

b) Achizitorul va colabora, atât cât este posibil, cu prestatorul pentru furnizarea informațiilor pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil pentru realizarea contractului.

Art.12. Garanția de bună execuție a contractului - nu este cazul.

Art.13. Recepție și verificări

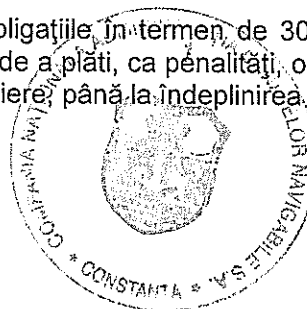
13.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din caietul de sarcini.

13.2. Recepția serviciilor se face după primirea raportului final pe baza unui proces verbal, care se va atașa la factură.

Art.14. Întârzieri și penalități de întârziere

14.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,15% din valoarea neexecutată a contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

14.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,15% din plată neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.



[Handwritten signature]

14.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune – interese în condițiile dreptului comun.

Art.15. Încetarea, rezilierea și suspendarea contractului

15.1. Prezentul contract va înceta la expirarea duratei pentru care a fost încheiat și nu va mai produce efecte din momentul în care părțile și-au îndeplinit toate obligațiile asumate.

15.2. Încetarea prezentului contract în condițiile clauzei 15.1. nu va produce niciun fel de efecte asupra altor drepturi ale achizitorului și prestatorului dobândite în baza prezentului contract.

15.3. Suplimentar față de cauzele de încetare definite anterior, achizitorul poate rezilia prezentul contract cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 15 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul nu a demarat prestarea serviciilor contractate în termen de 2 zile de la data expirării termenului prevăzut la clauza 7.1.
- d) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- e) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- f) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- g) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;
- h) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;
- i) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- j) prestatorul nu furnizează garanțiile sau asigurările solicitate, sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea nu este în măsură să își îndeplinească angajamentele.
- k) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului;
- l) pe perioada derulării contractului apar situații care pot compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului.
- m) pe perioada derulării contractului apar circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară interesului acestuia.

15.4. a) Dacă achizitorul reziliază prezentul contract, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte acțiuni la care este îndreptățit în baza prezentului contract, orice pierdere sau prejudiciu suferit.

b) În orice situație în care achizitorul este îndreptățit la despăgubiri, poate reține aceste despăgubiri din orice sume datorate prestatorului .

c) Rezilierea intervine de drept fără punere în întârziere și fără a fi necesar îndeplinirea vreunei alte formalități.

15.5. În cazul rezilierii contractului, achizitorul va certifica valoarea serviciilor prestate și toate sumele convenite prestatorului la data rezilierii în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte prestatorul din vina căruia s-a reziliat contractul.

15.6. Achizitorul va avea dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu care este descoperit după finalizarea contractului în conformitate cu legea aplicabilă ce guvernează prezentul contract.

15.7. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară și de a pretinde plata de daune-interese.

15.8. a) În cazul în care executarea contractului este viciată de erori substanțiale, nereguli sau de fraudă, achizitorul va suspenda executarea acestuia.



b) În cazul în care erorile substanțiale, neregulile sau fraudă, sunt imputabile prestatorului, achizitorul poate suplimentar suspendării, să refuze efectuarea plăților sau poate proceda la recuperarea sumelor deja plătite, proporțional cu gravitatea erorilor, neregulilor sau fraudei.

15.9. Achizitorul are dreptul de a denunța unilateral contractul:

a) dacă la momentul atribuirii contractului, prestatorul se află într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, în temeiul art. 177 din Legea nr. 99/2016;

b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit prestatorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Art.16. Ajustarea prețului contractului

16.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

Art.17. Subcontractanți – nu este cazul

Art.18. Comunicări

18.1. a) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

b) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

18.3. În cazul în care prestatorul este o asocieră, toată corespondența se va purta cu liderul de asocieră.

Art.19. Amendamente

19.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii prezentului contract, de a conveni modificarea clauzelor acestuia, prin act adițional, în limitele dispozițiilor prevăzute de art. 235-243 din Legea nr. 99/2016, coroborat cu prevederile art. 158-160 din HG nr. 394/2016, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, fără a fi afectat caracterul general al contractului.

19.2 a) Modificările substanțiale ale contractului se vor face prin act adițional, cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia.

b) În cazul prevăzut la lit. a), actul adițional poate implica prelungirea duratei totale a contractului.

19.3. a) Dacă solicitarea de modificare provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la achizitor cu cel puțin 7 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

b) După analizarea solicitării prestatorului, achizitorul decide cât mai curând posibil, dacă modificările vor fi sau nu executate. Dacă se decide ca modificările să fie executate, achizitorul va elabora actul adițional conform propunerii prestatorului sau după cum este modificată de achizitor.

c) Înaintea încheierii actului adițional, achizitorul poate notifica prestatorul despre forma și natura modificărilor. Pe cât posibil după primirea notificării, prestatorul poate transmite o propunere scrisă ce conține orice modificări necesare la volumul prestației sau cu privire la oricare din obligațiile prestatorului în baza contractului;

19.4. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

Art.20. Cesiunea

20.1. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract fără obținerea în prealabil a acordului scris al achizitorului.

20.2. Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile legislației în vigoare.

20.3. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind obligațiile asumate prin contract.

20.4. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după opoziția unei cesiuni în condițiile clauzei 20.2.



Art.21. Conflictul de interes

21.1. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului.

21.2. a) Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interes.

b) Orice conflict de interes apărut în timpul executării contractului trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 5 zile de la apariția acestuia.

c) Prestatorul va înlocui, în 7 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații, care se regăsește într-o astfel de situație.

d) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar.

21.3. Prestatorul nu are dreptul de a angaja, în scopul îndeplinirii prezentului contract, persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de verificare/evaluare a candidaturilor/ofertelor depuse în cadrul aplicării procedurii de atribuire aferente acestuia, pe parcursul unei perioade de cel puțin 12 luni de la încheierea contractului, sub sancțiunea nulității contractului respectiv pentru cauza imorală.

21.4. Prestatorul trebuie să evite orice contact care ar putea să-i compromită independența ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea și salariații. În cazul în care prestatorul nu-și menține independența, achizitorul, fără afectarea dreptului acesteia de a obține repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interes, va putea decide încetarea deplin drept și cu efect imediat a contractului.

Art.22. Forța majoră

22.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

22.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

22.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

22.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

22.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

22.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Art.23. Limba care guvernează contractul

23.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

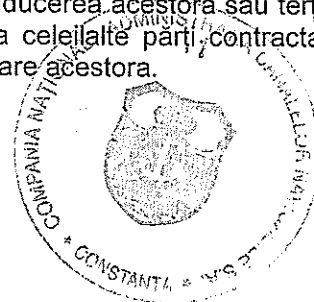
Art.24. Legea aplicabilă contractului

24.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

24.2. Furnizorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Furnizorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Art.25. Prevenirea faptelor de corupție

25.1. Părțile se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru a evita corupția și mita. În consecință, părțile nu vor oferi, promite sau acorda și nu vor determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje angajaților sau membrilor din conducerea celeilalte părți contractante, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora.



25. 2. Părțile au dreptul în cazul încălcării prezentei clauze și în urma unui avertisment scris prealabil, rămas fără rezultat timp de 30 de zile de la data primirii acestuia prin poștă, să rezilieze unilateral contractul existent fără preaviz și fără intervenția instanțelor judecătorești, respectiv dreptul de a sesiza organele competente potrivit legii.

Art.26. Protecția datelor cu caracter personal

26.1 Datele cu caracter personal furnizate în cadrul încheierii și derulării contractului vor fi prelucrate în următoarele condiții:

(1) datele cu caracter personal ale oricărei părți, afiliați sau subcontractanți ai acesteia, la care cealaltă parte, în calitate de operator de date, sau persoanele sale împuternicite care prelucrează date cu caracter personal în numele și pe seama acesteia, precum și salariații acesteia vor avea acces în derularea relațiilor contractuale, se vor prelucra în condițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (denumit în continuare Regulamentul general privind protecția datelor);

(2) fiecare parte contractantă primește din partea celeilalte dreptul de a procesa datele cu caracter personal ale acesteia, afiliaților, subcontractanții săi, respectiv a reprezentanților legali/împuterniciților acestora (cu rezerva anterioară privind afiliații și subcontractanții) în scopul exclusiv și limitat al executării obiectului contractului.

Fiecare parte:

(a) va colecta, gestiona și stoca datele cu caracter personal primite de la cealaltă parte în strictă confidențialitate, utilizând diligența corespunzătoare cerută de obligațiile sale prevăzute în contract și legea aplicabilă, evitând accesul, utilizarea, dezvăluirea, neautorizate sau pierderea acestora; (b) va utiliza datele cu caracter personal primite de la cealaltă parte doar pentru executarea obiectului contractului;

(c) nu va vinde, înstrăina, transfera, distribui, închiria sau dispune în alt fel de datele cu caracter personal primite pentru scopurile sale personale, în beneficiul său sau al altor persoane.

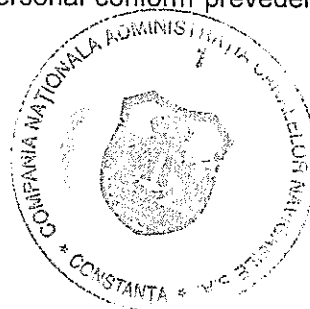
(3) fiecare parte contractantă care va acționa ca operator de date cu caracter personal în sensul celor precizate la alin. 2 va prelucra datele cu caracter personal ale celeilalte părți, afiliaților, subcontractanților acesteia și reprezentanților/împuterniciților acestora (cu rezerva făcută mai sus în privința afiliaților și subcontractanților) în scopul executării contractului, pentru a-și îndeplini obligațiile care îi sunt impuse de legislația aplicabilă, precum și în scopuri legitime, cum ar fi prevenirea fraudei, realizarea raportărilor interne, aplicarea măsurilor de analiză a clienței conform legislației aplicabile etc., în condițiile Regulamentului general privind protecția datelor;

(4) fiecare parte contractantă va informa direct, conform art. 12 și 13 din Regulamentul general privind protecția datelor, reprezentanții și salariații săi împuterniciți în relația cu cealaltă parte și va solicita îndeplinirea acestei obligații de către afiliații și subcontractanții fiecăreia în raport cu reprezentanții și salariații acestora (cu rezerva făcută mai sus în privința afiliaților și subcontractanților), cu privire la prelucrarea datelor lor de către cealaltă parte, pentru scopuri de gestionare a contractului, pentru verificările și raportările prevăzute de legislația aplicabilă, pentru îndeplinirea unei obligații legale;

(5) persoanele vizate ale căror date sunt prelucrate conform celor precizate mai sus au drepturile prevăzute de către art. 15 - 22 din Regulamentul general privind protecția datelor, inclusiv dreptul de a se adresa Autorității Naționale pentru Supravegherea Prelucrării Datelor cu Caracter Personal și justiției;

(6) drepturile prevăzute de către art. 15 - 22 din Regulamentul general privind protecția datelor pot să fie exercitate printr-o cerere scrisă, semnată și datată, de către persoana vizată, transmisă la sediul social al părții care va acționa ca primitor al acestor date de la cealaltă parte contractantă și operator de date cu caracter personal; partea căreia i se va adresa solicitarea va răspunde acestei solicitări în termen de 30 de zile în condițiile prevăzute de Regulamentul general privind protecția datelor;

(7) fiecare parte contractantă care va acționa ca operator de date cu caracter personal va asigura standardele de securitate cu privire la datele cu caracter personal conform prevederilor art. 32 din Regulamentul general privind protecția datelor.



26.2 Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal al Companiei Naționale "Administrația Canalelor Navigabile" – S.A. Constanța poate fi contactat prin poșta, la adresa sediului social, precum și la adresa de email dpo@acn.ro

Art.27. Soluționarea litigiilor

27.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

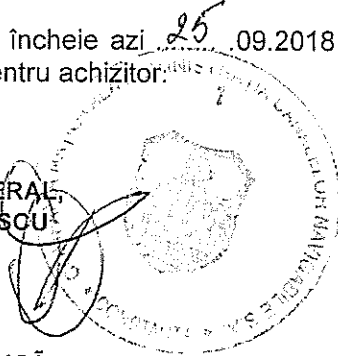
27.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin mediere, fie de către instanțele judecătorești din Constanța.

Responsabilii tehnici de contract desemnați:

- din partea achizitorului: dna.Carmen MANESCU, Birou Informatizare, mobil 0723166916, telefon servicii 0241702722, fax 0241737711, e-mail compania@acn.ro
- din partea prestatorului: Marius Gamen, telefon: 0372729149, e-mail: marius.gamen@kdu.ro

Părțile au înțeles să încheie azi ²⁵ 09.2018 prezentul contract în 3 (trei) exemplare, unul pentru prestator și două pentru achizitor.

Achizitor,
C.N. A.C.N. S.A.
DIRECTOR GENERAL
Daniel GEORGESCU



Prestator,
SC KNOWLEDGE DESIGN UNIT SRL
ADMINISTRATOR,
Marius GAMEN

DIRECȚIA JURIDICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
Diana NICULESCU

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
Gheorghe IATAN

DIRECȚIA COMERCIALĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
Hermina BECTEMIR

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU
Cristina POENARI

MANAGER PROIECT DANUBE STREAM
Moren ABDURAFI

RESPONSABIL CONTRACT
Carmen MANESCU